

G 68 G

S. 559



STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the Post Office as a Newspaper

PRYS + 1c AVB 20c PRICE + 1c GST
BUITELANDS 30c ABROAD
POSVRY · POST FREE

Vol. 189]

KAAPSTAD, 27 MAART 1981

[No. 7503

CAPE TOWN, 27 MARCH 1981

KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER

OFFICE OF THE PRIME MINISTER

No. 621.

27 Maart 1981.

No. 621.

27 March 1981.

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 42 van 1981: Wysigingswet op die Suid-Afrikaanse Yster en Staal Industriële Korporasie, Beperk, 1981.

No. 42 of 1981: South African Iron and Steel Industrial Corporation, Limited, Amendment Act, 1981.

Act No. 42, 1981

SOUTH AFRICAN IRON AND STEEL INDUSTRIAL
CORPORATION, LIMITED, AMENDMENT ACT, 1981**GENERAL EXPLANATORY NOTE:**

[] Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.

Words underlined with solid line indicate insertions in existing enactments.

ACT

To amend the South African Iron and Steel Industrial Corporation, Limited, Act, 1979, so as to substitute the definition of "Minister"; to make different provision in respect of the persons who may not be directors of the Corporation; to provide that the board may take a decision by means of the signing by the majority of the directors of a written document embodying such decision; to delete the word "Senate" in respect of the tabling of certain documents; to extend the Minister's powers to make regulations; and to repeal certain laws; and to provide for incidental matters.

(English text signed by the State President.)
(Assented to 3 March 1981.)

BE IT ENACTED by the State President and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

Amendment of
section 1 of
Act 119 of 1979.

1. Section 1 of the South African Iron and Steel Industrial Corporation, Limited, Act, 1979 (hereinafter referred to as the principal Act), is hereby amended by the substitution for the definition of "Minister" of the following definition: 5

"Minister" means the Minister of **[Economic Affairs Industries, Commerce and Tourism]**;"

Amendment of
section 6 of
Act 119 of 1979.

2. Section 6 of the principal Act is hereby amended by the substitution for paragraph (b) of subsection (1) of the following 10 paragraph:

"(b) a member of the **[Senate]** President's Council, the House of Assembly, a provincial council **[the Coloured Persons Representative Council of the Republic of South Africa]**, the South African Coloured Persons 15 Council or the South African Indian Council,".

Amendment of
section 8 of
Act 119 of 1979.

3. Section 8 of the principal Act is hereby amended by the substitution for paragraph (c) of subsection (1) of the following paragraph:

"(c) if he becomes a member of the **[Senate]** President's 20 Council, the House of Assembly, a provincial council **[the Coloured Persons Representative Council of the Republic of South Africa]**, the South African Coloured Persons Council or the South African Indian Council;" 25

Amendment of
section 12 of
Act 119 of 1979.

4. Section 12 of the principal Act is hereby amended by the insertion after subsection (3) of the following subsection:

"(3A) Notwithstanding the provisions of subsections (1), (2) and (3) the board may take a decision by means of the signing by a majority of the directors without their being 30

WYSIGINGSWET OP DIE SUID-AFRIKAANSE YSTER EN
STAAL INDUSTRIËLE KORPORASIE, BEPERK, 1981

Wet No. 42, 1981

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

[] Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui skappings uit bestaande verordenings aan.

_____ Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordenings aan.

WET

Tot wysiging van die Wet op die Suid-Afrikaanse Yster en Staal Industriële Korporasie, Beperk, 1979, ten einde die omskrywing van „Minister” te vervang; ander voorsiening te maak ten opsigte van die persone wat nie direkteure van die Korporasie kan wees nie; voorsiening te maak dat die raad 'n besluit kan neem by wyse van die ondertekening deur die meerderheid van die direkteure van 'n skriftelike stuk wat so 'n besluit beliggaam; die woord „Senaat” ten opsigte van die tertafellegging van sekere stukke te skrap; die Minister se bevoegdheid om regulasies uit te vaardig, uit te brei; en sekere wette te herroep; en om vir bykomstige aangeleenthede voorsiening te maak.

(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 3 Maart 1981.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

1. Artikel 1 van die Wet op die Suid-Afrikaanse Yster en Staal Industriële Korporasie, Beperk, 1979 (hieronder die Wysiging van artikel 1 van Wet 119 van 1979.
5 Hoofwet genoem), word hierby gewysig deur die omskrywing van „Minister” deur die volgende omskrywing te vervang:
„Minister” die Minister van **[Ekonomiese Sake]** Nywerheidswese, Handel en Toerisme;”.
2. Artikel 6 van die Hoofwet word hierby gewysig deur Wysiging van artikel 6 van Wet 119 van 1979.
10 paragraaf (b) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:
„(b) 'n lid van die **[Senaat] Presidentsraad**, die Volksraad, 'n provinsiale raad **[die Verteenwoordigende Kleurlingraad van die Republiek van Suid-Afrika]**, die Suid-Afrikaanse Kleurlingraad of die Suid-Afrikaanse Indiërraad is,”.
3. Artikel 8 van die Hoofwet word hierby gewysig deur Wysiging van artikel 8 van Wet 119 van 1979.
paragraaf (c) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:
20 „(c) indien hy 'n lid word van die **[Senaat] Presidentsraad**, die Volksraad, 'n provinsiale raad **[die Verteenwoordigende Kleurlingraad van die Republiek van Suid-Afrika]**, die Suid-Afrikaanse Kleurlingraad of die Suid-Afrikaanse Indiërraad;”.
- 25 4. Artikel 12 van die Hoofwet word hierby gewysig deur na Wysiging van artikel 12 van Wet 119 van 1979.
subartikel (3) die volgende subartikel in te voeg:
„(3A) Ondanks die bepalings van subartikels (1), (2) en (3) kan die raad 'n besluit neem by wyse van die ondertekening deur die meerderheid van die direkteure sonder om by 'n raadsvergadering aanwesig te wees, van 'n
30

Act No. 42, 1981

SOUTH AFRICAN IRON AND STEEL INDUSTRIAL CORPORATION, LIMITED, AMENDMENT ACT, 1981

present at any meeting of the board, of a written document containing such decision, and such decision shall be noted in the minutes of the next ensuing meeting of the board."

Substitution of section 31 of Act 119 of 1979.

5. The following section is hereby substituted for section 31 of the principal Act: 5

"Tabling of annual financial statements and annual report.

31. Annual financial statements submitted to the Minister in terms of section 28 and the annual report submitted to him in terms of section 30, shall be laid upon the Table by the Minister **[in the Senate and]** in the House of Assembly within fourteen days after receipt thereof, if Parliament is then in ordinary session, or, if Parliament is not then in ordinary session, within fourteen days after the commencement of its next ensuing ordinary session."

Substitution of section 32 of Act 119 of 1979.

6. The following section is hereby substituted for section 32 of the principal Act: 15

"Regulations. 32. **[(1)]** The Minister may make regulations relating to—

- (a) the functions, powers and duties of the Corporation, the board or a director of the Corporation; 20
- (b) the conduct of and procedure at meetings of the board, **[or]** any committee of the board and general meetings of shareholders of the Corporation; 25
- (c) the keeping of accounting records by the Corporation;
- (d) the date on which the financial year of the Corporation terminates in each year;
- (e) the giving of notices to shareholders in the Corporation and to holders of debentures and stock; 30
- (f) any matter which by this Act is required or permitted to be prescribed;
- (g) in general, the management of the Corporation and any other matter which he considers necessary or expedient to prescribe in order that the objects of this Act may be achieved; 35
- (h) the issuing of share certificates and the transfer of shares of the Corporation; 40
- (i) the declaration by directors of their interest in contracts with the Corporation."

Repeal of laws, and savings.

7. (1) Subject to the provisions of subsection (2), the Iron and Steel Industry Encouragement Act, 1922 (Act No. 41 of 1922), and the Iron and Steel Industry Encouragement Act, 1922, Amendment Act, 1926 (Act No. 43 of 1926), are hereby repealed. 45

(2) Anything done under any provision of the laws referred to in subsection (1) shall be deemed to have been done under the corresponding provision of the principal Act, and anything done by the State President under any such first-mentioned provision and which could be done by the Minister under any provision of the principal Act, shall be deemed to have been so done by the Minister. 50

Short title.

8. This Act shall be called the South African Iron and Steel Industrial Corporation, Limited, Amendment Act, 1981. 55

WYSIGINGSWET OP DIE SUID-AFRIKAANSE YSTER EN
STAAL INDUSTRIËLE KORPORASIE, BEPERK, 1981

Wet No. 42, 1981

skriftelike stuk wat so 'n besluit bevat, en daardie besluit word in die notule van die eersvolgende vergadering van die raad aangeteken."

5. Artikel 31 van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikel vervang:

Vervanging van artikel 31 van Wet 119 van 1979.

10 „Tertafellegging van finansiële jaarstate en jaarverslag. 31. Finansiële jaarstate ingevolge artikel 28 aan die Minister voorgelê en die jaarverslag ingevolge artikel 30 aan hom voorgelê, word deur die Minister **[in die Senaat en]** in die Volksraad ter Tafel gelê binne veertien dae na ontvangs daarvan indien die Parlement dan in gewone sessie is, of, indien die Parlement nie dan in gewone sessie is nie, binne veertien dae na die aanvang van sy eersvolgende gewone sessie."

15 6. Artikel 32 van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikel vervang:

Vervanging van artikel 32 van Wet 119 van 1979.

20 „Regulasies. 32. **[(1)]** Die Minister kan regulasies uitvaardig betreffende—
(a) die werksaamhede, bevoegdhede en pligte van die Korporasie, die raad of 'n direkteur van die Korporasie;
(b) die hou van en prosedure op vergaderings van die raad, **[of]** 'n komitee van die raad en algemene vergaderings van aandeelhouders van die Korporasie;
(c) die hou van rekeningkundige rekords deur die Korporasie;
(d) die datum waarop die boekjaar van die Korporasie in elke jaar eindig;
(e) die verstrekking van kennisgewings aan aandeelhouders in die Korporasie en aan skuldbrief- en effektehouders;
(f) 'n aangeleentheid wat kragtens hierdie Wet voorgeskryf moet of kan word;
(g) in die algemeen, die bestuur van die Korporasie en enige ander aangeleentheid wat hy nodig of raadsaam ag om voor te skryf ten einde die oogmerke van hierdie Wet te bereik;
(h) die uitreiking van aandeelsertifikate en die oordrag van aandele van die Korporasie;
(i) die verklaring deur direkteure van hulle belang in kontrakte met die Korporasie."

45 7. (1) Behoudens die bepalings van subartikel (2) word die Wet ter Bevordering van de Ijzer en Staal Nijverheid, 1922 (Wet No. 41 van 1922), en die Bevordering van die Yster en Staalnywerheid Wet, 1922, Wysigings Wet, 1926 (Wet No. 43 van 1926), hierby herroep.

Herroeping van wette, en voorbehoude.

50 (2) Enigiets wat gedoen is kragtens 'n bepaling van die wette in subartikel (1) bedoel, word geag kragtens die ooreenstemmende bepaling van die Hoofwet gedoen te gewees het, en enigiets wat deur die Staatspresident kragtens so 'n eersgenoemde bepaling gedoen is en wat deur die Minister kragtens 'n bepaling van die Hoofwet gedoen sou kon word, word geag aldus deur die Minister gedoen te gewees het.

55 8. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op die Suid-Afrikaanse Yster en Staal Industriële Korporasie, Beperk, 1981. Kort titel.

WYKES, W. J. (1932) THE SOUTH AFRICAN
 PARLIAMENTARY SYSTEM
 (1932) THE SOUTH AFRICAN
 PARLIAMENTARY SYSTEM
 (1932) THE SOUTH AFRICAN
 PARLIAMENTARY SYSTEM

Artikel 31 van die Grondwet word hierby deur die volgende
 artikel vervang:

31. (1) Die Minister van die
 Grondwet word deur die volgende
 artikel vervang: (1) Die Minister
 van die Grondwet word deur die
 volgende artikel vervang: (1) Die
 Minister van die Grondwet word
 deur die volgende artikel vervang:

Artikel 32 van die Grondwet word hierby deur die volgende
 artikel vervang:

32. (1) Die Minister van die
 Grondwet word deur die volgende
 artikel vervang: (1) Die Minister
 van die Grondwet word deur die
 volgende artikel vervang: (1) Die
 Minister van die Grondwet word
 deur die volgende artikel vervang:

Artikel 33 van die Grondwet word hierby deur die volgende
 artikel vervang:

33. (1) Die Minister van die
 Grondwet word deur die volgende
 artikel vervang: (1) Die Minister
 van die Grondwet word deur die
 volgende artikel vervang: (1) Die
 Minister van die Grondwet word
 deur die volgende artikel vervang:

Artikel 34 van die Grondwet word hierby deur die volgende
 artikel vervang: